MONSTER POWER®

Remote Access RF/IP Card 100

User Manual

ENGLISH

Introduction

The Monster Remote Access RF/IP Card 100 is an accessory that allows remote control and monitoring of the Monster PowerCenter from any Internet web browser anywhere in the world. The Monster Remote Access RF/IP Card 100 utilizes Internet Protocol to connect to a central Monster server that provides the monitoring and control capability.

Features

The Monster Remote Access RF/IP Card 100 adds the following features to the Monster PowerCenter:

- Remote monitoring of AC line supply voltage
- Remote monitoring of PowerCenter current and power usage
- Remote monitoring of PowerCenter battery voltage
- Remote control of PowerCenter outlets (on / off)
- 7-day scheduling of PowerCenter outlet states
- Internet Protect capability
- Alerts via Email or SMS on conditions related to power failure or battery level.

This document describes how to install the Monster Remote Access RF/IP Card 100.

Requirements

Broadband connection

In order to connect the Monster Remote Access RF/IP Card 100 to the Internet, a broadband Internet connection will be required in the same facility as the PowerCenter to be connected. Contact your local broadband connectivity provider to arrange for a connection to be installed if you do not have an Internet connection.

IP infrastructure

The Monster Remote Access RF/IP Card 100 requires the following facility IP (Internet Protocol) infrastructure:

- Broadband router or modem/router with available Ethernet connection (10 Megabits/second or better) on RJ-45 jack. Any home broadband router available in most electronic stores or provided by your broadband provider will work. Some enterprise class routers may require further configuration, refer to Appendix A for information in such situations.
- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) enabled in the router with IP Gateway and DNS (Domain Name System) server information must be configured. Any home broadband router will already have this service available. Some enterprise level routers will require configuration to enable this service.

Tools

You will need a jeweller's screwdriver (#0 size) to remove and attach the PowerCenter SNMP slot cover plate screws (not included).

Connectivity Options

The Monster Remote Access RF/IP Card 100 provides two methods to connect the PowerCenter to the broadband router:

1. Ethernet connection using CAT-5 Ethernet cable directly to the broadband router (or facility Ethernet infrastructure). This option requires bringing Ethernet cable directly to the location of the PowerCenter.
2. Wireless connection using 900MHz RF (Radio Frequency) wireless protocol to Monster Ethernet Gateway (Gateway sold separately). This option is available for facilities that prefer wireless connection, or cannot be wired for Ethernet. The Monster wireless protocol is capable of covering a 5,000 square foot wood frame facility with a single Ethernet Gateway. More Ethernet Gateways may be required for larger facilities.

Select your connectivity option and make sure to have the materials available (Ethernet cable and jacks, or Ethernet Gateway) prior to installation.

Packing List

Locate the following materials in the package:

- Monster Remote Access RF/IP Card 100.
- Antenna and coax cable assembly.

Antenna assembly only required if the PowerCenter installation uses wireless connection (with Monster Ethernet Gateway).

Equipment Description

On the face plate of the Monster Remote Access RF/IP Card 100, locate the following features.

- RJ-45 Ethernet jack
  - Orange Ethernet link light
  - Green Ethernet activity light
- SMA coaxial antenna jack
- Green Connection LED
- Mounting screw holes

Serial Code

Locate the sticker on the Monster Remote Access RF/IP Card 100 containing the serial code prior to installation. The serial code will look like the following:

MPC12345/ABCD

Write down the serial code, you will need it later when configuring the PowerCenter on the Monster website.

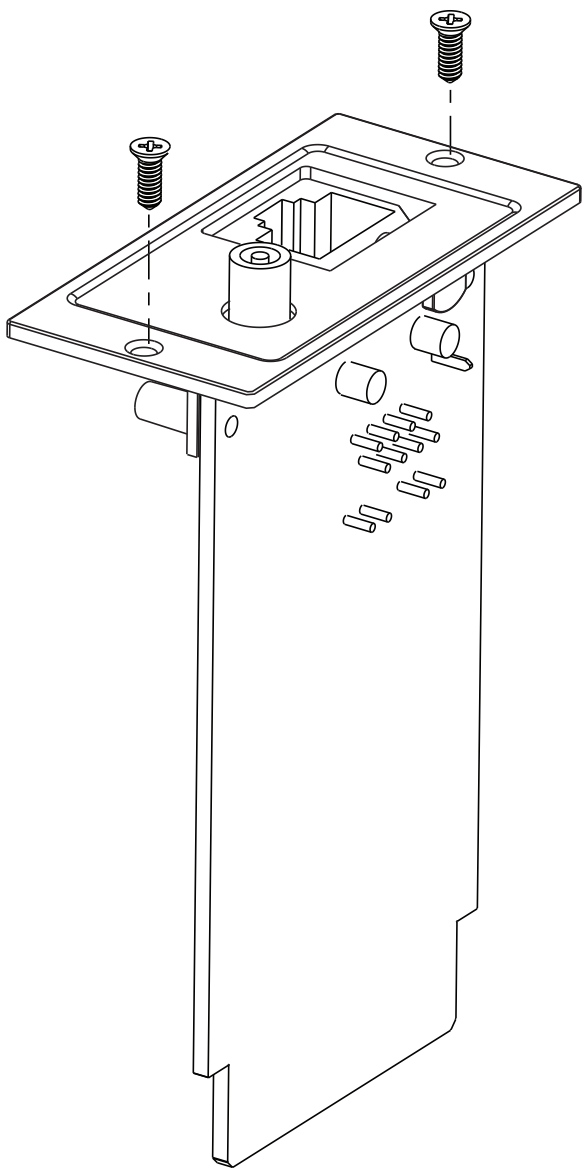
Installation

Install the Monster Remote Access RF/IP Card 100 into the Monster PowerCenter prior to placing the PowerCenter into a rack or closet.

Card Installation

Use these steps to install the Monster Remote Access RF/IP Card 100.

- Disconnect the PowerCenter from all power.
- Ground yourself by touching the metal case of the PowerCenter.
- Locate the SNMP slot on the back of the PowerCenter.
  This SNMP slot is located on the left side when facing the backplate of the PowerCenter. The slot will be covered with a plastic cover plate.



- Using a #0 Philips head jeweller's screwdriver, remove the 2 screws holding the cover plate over the SNMP slot. Keep the screws for later use.
- Remove the cover plate.
- Inside the slot are two rails: one at the top and one at the bottom, aligned with each other and positioned towards the right side of the slot. Locate these rails by touch—they are used to position and guide the Monster Remote Access RF/IP Card 100.
- Insert the Monster Remote Access RF/IP Card 100 into the slot, making sure to slide the card along the rails in the slot. The card should slide into the card connector at the back of the slot. Press gently so that the faceplate of the card touches the rim of the slot.
- If the card does not seat with gentle pressure, it may not be aligned properly. Remove the card from the slot and try again.
- Once the card is seated properly, the holes in the faceplate should align with the screen holes in the slot. Use the cover plate screws to attach the card to the backplate of the PowerCenter.

Connection Installation

Depending on the connectivity option chosen, use one of the following sections to connect the Monster Remote Access RF/IP Card 100 to the Internet.

Ethernet Connection

Connect a CAT-5 or higher rated Ethernet cable to the RJ-45 Ethernet jack on the face plate of the Monster Remote Access RF/IP Card 100. Connect the other end of the Ethernet cable to the broadband router or to the facility Ethernet infrastructure.

Wireless Connection

Connect the coax cable from the Antenna assembly to the coax antenna jack on the face plate of the Monster Remote Access RF/IP Card 100. Mount the Antenna on a suitable surface using the adhesive base. Ensure that Antenna is outside of any metal rack or enclosure.

Install and connect the Monster Ethernet Gateway. See the installation instructions accompanying the Ethernet Gateway for details.

Verifying Connectivity

Connect power to the Monster PowerCenter and turn it on. The Monster Remote Access RF/IP Card 100 will automatically attempt to connect to the Internet. The Connection LED will turn on when the card has connected to the Internet. If the Connection LED does not turn on within 5 seconds, there is a problem. See Appendix B for connection troubleshooting steps.

Configuration

After verifying Internet connectivity of the Monster Remote Access RF/IP Card 100, configure the card using the monster web site. Using a web browser on an Internet connected PC or laptop, connect to the following URL:

http://monster.arrayent.com/

After creating a client account, click on the new account in the client list screen, and then click on the Add/Edit/Remove Device link at the bottom. Enter the serial code previously written down for the Monster Remote Access RF/IP Card 100 (for example MPC12345/ABCD) and click the Add Device button. You should also enter a location describing the purpose or location of the Monster PowerCenter.

If the serial code is valid, the web site will add an icon for the Monster PowerCenter, and you can perform further monitoring and control operations. (Note: the color of the label on top of the device icon indicates if the device is connected; green: connected, red: not connected).

Appendix A: IP infrastructure requirements

The Monster Internet connected products connect to the Internet using the following protocols:

- Outgoing UDP connection to destination port 80
- Outgoing TCP connection to destination port 80

No configuration is required for any home broadband router. It may be necessary to open these outgoing ports on an enterprise class router or firewall. Note that any deep packet inspection looking for HTTP content will fail, as the Internet products use an encoded Monster protocol for connectivity.

Appendix B: Connection troubleshooting

Use the following steps to resolve connection problems.

General problems

- Verify that the broadband and IP requirements are met.
- Check to see that a PC or laptop is able to connect to the Internet.
- Verify that the PC or laptop is using DHCP to acquire an IP address (Windows IPV4 Properties: “Obtain an IP address automatically”).

Ethernet connectivity problems

- Check that the orange link light is lit on the Ethernet jack of the Monster Remote Access RF/IP Card 100. If this light is not lit, then the Ethernet cable is not properly connected, or an Ethernet switch or router is not powered on.

Wireless connectivity problems

- Verify that the Monster Ethernet Gateway has a connection to the Internet. Check the user manual for the Monster Ethernet Gateway for instructions.
- Check that the SMA coax antenna connector is securely fastened to the Monster Remote Access RF/IP Card 100’s SMA antenna jack.
- Check that there is no large metal object between the antenna and the Monster Ethernet Gateway.
- Try moving the antenna around. Sometimes a horizontal or vertical movement of 3 or 4 feet is sufficient to escape an “RF dead spot”.

- Try operating the Monster Remote Access RF/IP Card 100 close to the Ethernet Gateway. This will require moving the PowerCenter unit temporarily. If the Connect LED turns on when the unit is closer to the Ethernet Gateway, it is an indication of insufficient range. Find a way to move the Ethernet Gateway close to the location of the PowerCenter, or use the wired connectivity option.

LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster, LLC, 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, **[PLEASE NOTE THAT MONSTER DOES NOT ACCEPT PRODUCTS SHIPPED TO THIS ADDRESS – FOLLOW INSTRUCTIONS IN "HOW TO MAKE A CLAIM" BELOW]** (415) 840-2000 ("Monster") extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

DEFINITIONS

"Adequate Use" means use of the Product (i) within a home or dwelling, (ii) for private (as opposed to commercial) purposes, (iii) in conformance with all applicable law, code or regulations (including without limitation building and/or electrical codes), (iv) in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product, and (v) if applicable, with proper electrical grounding.

"Authorized Dealer" means any distributor, reseller or retailer that (i) was duly authorized to do business in the jurisdiction where it sold the Product to You, (ii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product, and (iii) sold You the Product new and in its original packaging.

"Formal Warranty Claim" means a claim made in accordance with the section "Formal Warranty Claims" herein.

"Product" means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

"Product Defect" means an inadequacy of the Product that existed at the time when You received the Product from an Authorized Dealer and that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster's documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster's employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) accident (other than a malfunction that would otherwise qualify as a Product Defect); (e) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee; (f) exposure of the Product to heat, bright light, sun, liquids, sand or other contaminants; or (g) acts outside the control of Monster, including without limitation acts of God, fire, storms, earthquake or flood.

"Warranty Period" means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The different Warranty Periods related to Product Defects are defined in the Specifications Table below. The Warranty Period commences on the date when You purchased or received (whichever occurs later) the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer's invoice, sales receipt or packing slip. If You do not have written proof of the date of purchase or receipt, then the Warranty Period commences three (3) months after the date when the Product left Monster's or its factory as evidenced by Monster's records. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications Table has expired or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier. Also, You must call Monster and obtain a Return Authorization Number (as described under "How to Make a Claim") within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious).

"You" means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

PRODUCTS. If a Product contained a Product Defect when You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period for Product Defects applicable to the affected Product, then Monster will provide You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster's sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made. NOTE: MONSTER DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

GENERAL PROVISIONS

CHOICE OF LAW/JURISDICTION. This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty ("Disputes") shall be governed by the laws of the jurisdiction where You bought the Product.

OTHER RIGHTS. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

REGISTRATION. Please register Your Product at www.monstercable.com. Failure to register will not diminish Your warranty rights.

SPECIFICATIONS TABLE

Product Model	Warranty Period for Product
RF/IP Card 100	2 years

FORMAL WARRANTY CLAIM

HOW TO MAKE A CLAIM. In the event damage has occurred to Products, You must follow these instructions: (1) Call Monster within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the damage occurred; (3) Obtain a Return Authorization Number; (4) Return the Products, shipping prepaid by You (to be refunded if You are entitled to a remedy under the Scope of this Limited Warranty), to Monster for verification of damage, along with a copy of Your original sales receipts and proof of purchase (UPC label or packing slip) for such Products, the completed claim form, and printed Return Authorization Number on the outside of the return package (the claim form will include instructions for return).

TELEPHONE NUMBERS. If You bought the Product in the United States, Latin America (Mexico 011-882-800-8989), or Asia Pacific (China 400-820-8973), contact Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) at 1 877 800-8989. If You bought the Product anywhere else, contact Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. You can write or use one of the following telephone numbers: Canada 866-348-4171, Ireland 353 65 68 69 354, Austria 0800296482, Belgium 0800-79201,Czech Republic 800-142471, Denmark 8088-2128, Finland 800-112768, France 0800-918201, Germany 0800-1819388, Greece 00800-353-12008, Italy 800-871-479, Netherlands 0800-0228919, Norway 800-10906, Russia 810-800-20051353, Spain 900-982-909, Sweden 020-792650, Switzerland 0800834659, United Kingdom 0800-0569520.

FURTHER PROCEEDINGS. Monster will determine whether a Product Defect existed. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster.

TIMING. If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster's control delay the process.

©2003-2010 Monster, LLC

Carte télécommande 100 RF/IP

Guide d’utilisation

Introduction

La carte télécommande 100 RF/IP de Monster est un accessoire qui permet de commander et de surveiller à distance le Monster PowerCenter depuis tout navigateur Internet partout dans le monde. Cette carte fait appel au protocole Internet afin de se connecter à un serveur centralisé de Monster qui offre les capacités de surveillance et de commande à distance.

Caractéristiques

La carte télécommande 100 RF/IP de Monster ajoute les fonctionnalités suivantes au Monster PowerCenter:

- La surveillance à distance de la tension CA
- La surveillance à distance de l'utilisation du courant et de la tension par le PowerCenter
- La surveillance à distance de la tension de la batterie du PowerCenter
- La surveillance à distance des sorties du PowerCenter (marche/arrêt)
- La programmation sur 7 jours des états des sorties du PowerCenter
- La capacité de protéger l'accès à Internet
- Les avertissements par courriel ou messages textes des conditions relatives à des pannes de courant ou au niveau de chargement de la batterie.

Le présent document vous explique comment installer la carte télécommande 100 RF/IP de Monster.

Exigences de système

Connexion Internet à large bande

Pour connecter votre carte télécommande 100 RF/IP de Monster à Internet, vous avez besoin d'une connexion Internet à large bande dans la pièce où vous allez connecter votre PowerCenter. Prenez contact avec votre fournisseur Internet à large bande pour faire installer une connexion de ce type si vous ne l'avez pas déjà.

Infrastructure IP

La carte télécommande 100 RF/IP de Monster requiert l'infrastructure IP (Internet Protocol) suivante:

- Un routeur à bande large ou un modem/routeur avec une connexion Ethernet (10 mega-octets/seconde ou supérieur) sur une prise RJ-45. Tout routeur à bande large destiné à un usage domestique, disponible dans la plupart des boutiques d'appareils électroniques ou fourni par votre fournisseur d'accès Internet à large bande, fera l'affaire. Certains routeurs commerciaux pourraient exiger d'autres types de configurations. Si tel et le cas, reportez-vous à l'Annexe A pour de plus amples informations à ce sujet.
- Vous devez configurer des informations relatives au protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) dans le routeur, de pair avec des informations relatives à la passerelle IP et au système DNS (Domain Name System) pour

établir la connexion au serveur. Tout routeur à large bande à usage domestique sera déjà muni de ce service. Pour certains routeurs à usage commercial, il se peut que vous deviez configurer l'accès à ce service.

Outils

Vous aurez besoin d'un tournevis de bijoutier (calibre n° 0) pour retirer et replacer les vis destinées à la plaquette de la fente SNMP sur le PowerCenter (non inclus).

Options de connectivité

La carte télécommande 100 RF/IP de Monster offre deux méthodes de connexion du PowerCenter au routeur à large bande :

1. Connexion Ethernet à l'aide d'un câble CAT-5 Ethernet directement branché sur le routeur à large bande (ou sur l'infrastructure Ethernet de la pièce). Cette option exige que le câble Ethernet soit directement amené à la pièce où se trouve le PowerCenter.
2. Connexion sans fil à la passerelle Ethernet de Monster (la passerelle est vendue séparément) en passant par le protocole sans fil à 900 MHz RF (Radio Frequency). Cette option est disponible pour les installations où la connexion sans fil est préférée ou où le câblage Ethernet n'est pas possible. Le protocole sans fil de Monster permet de couvrir une construction en bois de 5 000 pieds carrés avec une seule passerelle Ethernet. Un plus grand nombre de passerelles Ethernet pourrait être nécessaire pour des constructions plus importantes.

Sélectionnez votre option de connexion et assurez-vous d'avoir à portée de la main le matériel requis (câble et prises Ethernet ou passerelle Ethernet) avant de procéder à l'installation.

Contenu de l'emballage

Repérez les éléments suivants contenus dans l'emballage :

- Carte télécommande 100 RF/IP de Monster.
- Assemblage d'antenne et câble coaxial.

L'assemblage de l'antenne n'est requis que si la pièce où se trouve le PowerCenter est munie d'une connexion sans fil (avec la passerelle Ethernet de Monster).

Description de l'équipement

Sur le devant de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster, repérez les éléments suivants:

- Prise RJ-45 Ethernet
  - Voyant orange indiquant la connexion Ethernet
  - Voyant vert indiquant l'activité Ethernet
- Prise d'antenne coaxiale SMA
- DEL verte indiquant la connexion
- Trous pour vis de fixation

Code de série

Avant de procéder à l'installation de votre carte, repérez l'autocollant sur la carte télécommande 100 RF/IP de Monster, qui indique le code de série. Ce code ressemble à celui affiché dans l'illustration:

MPC12345/ABCD

Prenez en note à l'écrit le code de série, car vous en aurez besoin plus tard, au moment de configurer le PowerCenter sur le site Web de Monster.

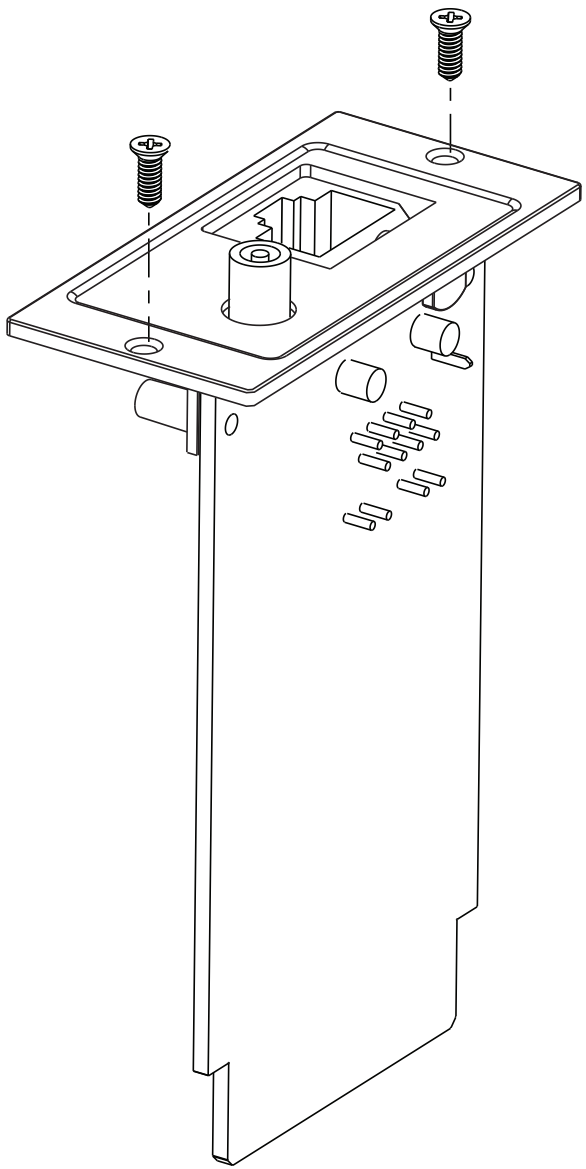
Installation

Installez la carte télécommande 100 RF/IP de Monster dans le Monster PowerCenter avant de ranger celui-ci sur l'étagère ou dans l'armoire prévue à cet effet.

Installation de la carte

Suivez ces étapes pour installer votre carte télécommande 100 RF/IP de Monster.

- Débranchez le PowerCenter de sa source d'alimentation.
- Pour ce faire, mettez vous-même à la terre en touchant le boîtier en métal du PowerCenter.
- Repérez la fente SNMP à l'arrière du PowerCenter.
  La fente SNMP est située du côté gauche lorsque vous faites face à la plaque arrière du PowerCenter. La fente est recouverte d'une plaquette en plastique.



- À l'aide d'un tournevis étoilé de calibre n° 0 pour bijoutier, retirez les deux vis qui tiennent en place la plaquette sur la fente SNMP. Conservez ces vis pour une utilisation ultérieure.
- Retirez la plaquette de la fente.
- À l'intérieur de la fente, vous trouverez deux rainures : la première en haut, la deuxième en bas. Elles sont alignées l'une sur l'autre et positionnées du côté droit de la fente. Repérez ces rainures en tapotant. Elles servent à positionner et à guider la carte télécommande 100 RF/IP de Monster.
- Insérez la carte télécommande 100 RF/IP de Monster dans la fente. Veillez à bien l'insérer en la faisant glisser sur les rainures dans la fente. La carte s'insère alors dans son connecteur au fond de la fente. Appuyez légèrement sur la carte de manière à ce que sa plaquette avant touche au rebord de la fente.
- S'il est impossible de bien loger la carte en y appuyant légèrement, il se peut qu'elle ne soit pas correctement alignée. Retirez la carte de la fente et réessayez la manœuvre.
- Une fois la carte correctement logée, les trous dans la plaquette avant doivent s'aligner sur les trous pour les vis dans la fente. Utilisez les vis de la plaquette de couverture pour fixer la carte à la plaque arrière du PowerCenter.

Installation de la connexion

En fonction de l'option de connexion choisie, suivez les instructions d'une des sections suivantes afin de connecter votre carte télécommande 100 RF/IP de Monster à Internet.

Connexion Ethernet

Branchez un câble Ethernet CAT-5 ou supérieur sur une prise Ethernet RJ-45 sur le devant de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet sur le routeur à large bande ou sur l'infrastructure Ethernet de la pièce.

Connexion sans fil

Branchez le câble coaxial de l'assemblage de l'antenne sur la prise coaxiale prévue pour l'antenne et située sur le devant de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster. Montez l'antenne sur une surface convenable à l'aide de la base adhésive. Assurez-vous de ne pas installer l'antenne à l'intérieur de toute étagère ou enceinte.

Ensuite, installez et connectez la passerelle Ethernet de Monster. Pour connaître plus de détails à ce sujet, reportez-vous aux instructions d'installation qui accompagnent la passerelle Ethernet.

Vérification de la connectivité

Branchez le cordon d'alimentation sur le Monster PowerCenter et mettez celui-ci en marche. La carte télécommande 100 RF/IP de Monster essaiera automatiquement de se connecter à Internet. La DEL indiquant la connexion s'allumera dès que la carte aura établi la connexion à Internet. Si la DEL ne s'allume pas dans un délai de 5 secondes, c'est qu'il y a un problème. Reportez-vous à l'Annexe B pour connaître les étapes de dépannage de la connexion à Internet.

Configuration

Après avoir vérifié la connexion à Internet de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster, passez à la configuration de la carte sur le site Web de Monster. À l'aide d'un navigateur Web, d'un PC ou d'un portable branché sur Internet, connectez-vous à l'adresse URL suivante: http://monster.arrayent.com/

Lorsque vous avez créé votre compte client, cliquez sur ce nouveau compte affiché à l'écran de la liste des clients, puis cliquez sur le lien « Ajouter/Modifier/Retirer un périphérique » au bas de la fenêtre qui vient de s'ouvrir. Saisissez le code de série que vous avez précédemment pris en note à l'écrit pour la configuration de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster (par ex., MPC12345/ABCD), puis cliquez sur le bouton « Ajouter un périphérique ». Vous devez aussi saisir des informations relatives à l'emplacement du Monster PowerCenter ou à l'utilisation que vous faites de ce dernier.

Si le code de série saisi est correct, le site Web ajoutera une icône destinée au Monster PowerCenter. Vous serez alors à même d'effectuer des opérations de surveillance et de contrôle. (Remarque : la couleur de l'étiquette en haut de l'icône du périphérique indique l'état de la connexion; étiquette verte : connexion réussie; étiquette rouge : connexion échouée).

Annexe A : Exigences relatives à l'infrastructure IP

Les produits de Monster à connecter à Internet établissent leur connexion à Internet à l'aide des protocoles suivants :

- Connexion UDP sortante vers le port de destination 80.
- Connexion TCP sortante vers le port de destination 80.

Aucune configuration n'est requise si vous utilisez un routeur à large bande domestique. Pour les routeurs ou les pare-feu commerciaux, il se peut que vous deviez ouvrir ces connexions de sortie. Veuillez noter que toute inspection de paquets en profondeur afin de repérer des contenus HTTP échouera, car les produits Internet font appel à un protocole d'encodage de Monster pour établir les connexions.

Annexe B : Dépannage de la connectivité

Suivez les étapes décrites ci-dessous pour résoudre les problèmes de connexion.

Problèmes d'ordre général

- Vérifiez que les exigences en matière de large bande et de protocole IP ont été observées.
- Vérifiez que le PC ou le portable dispose d'une connexion à Internet.
- Vérifiez que le PC ou le portable utilise le protocole DHCP pour acquérir l'adresse IP (propriétés IPV4 de Windows : « Obtenir automatiquement une adresse IP »).

Problèmes de connexion à Ethernet

- Vérifiez que le voyant orange indiquant la connexion est allumé sur la sortie Ethernet de la carte télécommande 100 RF/IP de Monster. Si ce voyant n'est pas allumé, il se peut que le câble Ethernet ne soit pas correctement branché ou qu'un commutateur Ethernet ou le routeur ne soit pas mis sous tension.

Problèmes de connexion sans fil

- Vérifiez que la passerelle Ethernet de Monster possède une connexion à Internet. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la passerelle Ethernet de Monster pour connaître les instructions.
- Vérifiez que le connecteur SMA de l'antenne coaxiale est correctement fixé sur la prise SMA de l'antenne coaxiale sur la carte télécommande 100 RF/IP de Monster.
- Vérifiez qu'aucun objet en métal de grande taille ne se trouve entre l'antenne et la passerelle Ethernet de Monster.

- Essayez de déplacer l'antenne. Parfois, un mouvement horizontal ou vertical de 3 ou 4 pieds est suffisant pour éviter le « point mort » de la radiofréquence (RF).
- Essayez de faire fonctionner la carte télécommande 100 RF/IP de Monster à proximité de la passerelle Ethernet. Pour ce faire, vous devez temporairement déplacer le PowerCenter. Si la DEL indiquant la connexion s'allume après que vous avez rapproché la carte de la passerelle Ethernet, cela signifie que le rayon de captage n'est pas suffisant. Trouvez un moyen de rapprocher la passerelle Ethernet de l'endroit où se trouve le PowerCenter ou optez pour la connexion avec fil.

GARANTIE LIMITÉE AUX CONSOMMATEURS

Monster LLC, 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, **[VEUILLEZ NOTER QUE MONSTER N'ACCEPTE PAS LES PRODUITS ENVOYÉS À CETTE ADRESSE - VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS À LA SECTION « COMMENT EFFECTUER UNE RÉCLAMATION » CI-DESSOUS]** (001-415) 840-2000 (« Monster ») vous offre cette Garantie limitée. Il se peut que la législation en vigueur ou la Common Law de votre pays vous octroie des droits ou recours additionnels qui ne seront pas affectés par cette Garantie limitée.

DEFINITIONS

Par **« Utilisation adéquate »**, il faut entendre l'utilisation du Produit (i) dans un logement ou une habitation, (ii) pour un usage privé (par opposition à un usage commercial), (iii) conformément à l'ensemble des lois, codes ou réglementations en vigueur (y compris, mais sans s'y limiter, les codes du bâtiment et/ou de l'électricité), (iv) conformément aux recommandations du fabricant et/ou aux modes d'emploi du matériel et de la documentation qui accompagnent le Produit, et (v) le cas échéant, avec mise à la terre adéquate.

Par **« Revendeur agréé »**, il faut entendre tout distributeur, revendeur ou détaillant qui (i) est dûment autorisé à opérer dans la juridiction où il vous a vendu le Produit, (ii) est autorisé à vous vendre le Produit conformément aux lois en vigueur dans la ville ou vous avez acheté le Produit, et (iii) vous a vendu le Produit neuf et dans son emballage d'origine.

Par **« Réclamation officielle au titre de la garantie »**, il faut entendre toute réclamation effectuée conformément au paragraphe sur les Réclamations officielles au tire de la garantie de la présente.

Par **« Produit »**, il faut entendre tout Produit (i) figurant dans le Tableau des spécifications ci-dessous, (ii) que vous avez acheté neuf auprès d'un Revendeur agréé et dans son emballage d'origine, et (iii) dont le numéro de série (le cas échéant) n'a pas été enlevé, modifié or rendu illisible.

Par **« Défaut du produit »**, il faut entendre toute faiblesse du Produit présente au moment où le produit vous a été remis par un Revendeur agréé et qui empêche le Produit de fonctionner conformément à la documentation de Monster accompagnent ce Produit, sauf si ce défaut résulte en totalité ou en partie (a) de toute utilisation autre qu'une Utilisation adéquate ; (b) de transports, négligences, mauvaises utilisations ou utilisations abusives par quiconque autre que les employés de Monster ; (c) d'une altération ou modification du produit par quiconque autre qu'un employé Monster ; (d) d'un accident (autre qu'une malfonction qui serait par ailleurs admissible comme Défaut du produit); (e) de l'entretien ou de la réparation du Produit par

quiconque autre qu'un employé Monster ; (f) de l'exposition du Produit à la chaleur, à la lumière brillante, au soleil, à des liquides, au sable ou à d'autres contaminants, ou (g) d'événements sur lesquels Monster n'a aucun pouvoir, y compris et sans s'y limiter les catastrophes naturelles, incendies, tempêtes, tremblements de terre ou inondations.

Par **« Période de garantie »**, il faut entendre le délai au cours duquel Monster doit recevoir votre Réclamation officielle au titre de la garantie. Les différentes Périodes de garantie assorties aux Défauts de produit sont définies dans le Tableau des spécifications ci-dessous. La Période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté ou reçu (la dernière des deux prévalant) le Produit chez un Revendeur agréé conformément à la date figurant sur la facture ou le bordereau d'emballage de ce Revendeur agréé. Si vous ne possédez aucune preuve écrite de la date d'achat ou de livraison, la Période de garantie commence alors trois (3) mois à compter du jour où le produit a quitté les locaux Monster ou son usine, conformément aux dossiers de Monster. La Période de garantie s'achève au terme de la durée indiquée dans le Tableau des spécifications ou lorsque vous transférez la propriété du Produit, le premier des deux prévalant. En plus, vous devrez téléphoner à Monster pour obtenir un Numéro d'autorisation de retour (comme décrit dans la section « COMMENT EFFECTUER VOTRE RÉCLAMATION» dans les deux (2) mois après que vous avez découvert un Défaut de produit (ou que vous auriez dû le découvrir s'il était évident).

Par **« vous »**, il faut entendre l'acheteur original du Produit dans son emballage d'origine auprès d'un Revendeur agréé. Cette Garantie limitée ne s'applique pas aux personnes ou entités qui ont acheté le Produit (i) usagé ou non emballé, (ii) à des fins de revente, de leasing, ou pour toute autre utilisation commerciale, ou (iii) auprès d'un tiers autre qu'un Revendeur agréé.

ÉTENDUE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE

PRODUITS. Si un Produit que vous avez acheté auprès d'un Revendeur agréé s'avère comporter un défaut et que vous faites parvenir à Monster une Réclamation officielle au titre de la garantie dans les deux (2) mois après que vous avez découvert un Défaut de produit (ou que vous auriez dû le découvrir s'il était évident), et avant l'échéance de la Période de garantie concernant les Défauts de produit applicables au Produit concerné, Monster vous offrira l'un des recours suivants : Monster (1) réparera ou, à son entière discrétion, remplacera le Produit, ou (2) vous remboursera le prix d'achat que vous avez déboursé au Revendeur agréé pour le Produit concerné s'il n'est pas commercialement possible de le réparer ou de l'échanger, ou si cela ne peut se faire de manière opportune. REMARQUE : MONSTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE.

PROVISIONS GÉNÉRALES

DROIT APPLICABLE/COMPETENCE JURIDICTIONNELLE. Cette Garantie limitée et tout différent ou litige conséquent ou afférent à cette Garantie limitée ("Litige") seront résolus conformément aux lois de l'état de la Californie, aux États-Unis, sans rendre exécutoire soit les principes du conflit de lois en découlant, soit la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Tout Litige sera soumi irrévocablement à la compétence exclusive des cours et tribunaux de l'état de la Californie, aux États-Unis.

AUTRE. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN RESSORT À UN AUTRE. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE VAUT QUE POUR L'ACHETEUR ORIGINAL ET NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE OU ASSIGNÉE. Si toute disposition de cet Garantie limitée est illégale, nulle ou non-exécutoire, cette disposition sera considérée séparable et n'affectera pas les autres dispositions. En cas de divergence entre la version anglaise et autres versions de cette Garantie limitée, la version anglaise l'emporte.

ENREGISTRATION. Veuillez enrégistrer votre Produit à www.monstercable.com. Le défaut d'enrégistrer n'affecte pas vos droits légaux.

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle de Produit	Période de garantie
RF/IP Card 100	2 ans

FRANÇAIS

RÉCLAMATION OFFICIELLE AU TITRE DE LA GARANTIE

COMMENT EFFECTUER VOTRE RÉCLAMATION. Dans l'éventualité où les Produits seraient endommagés, conformez-vous à ces instructions : (1) (1) Contactez Monster dans les deux (2) mois suivant Votre découverte d'un Défaut du Produit (ou que vous auriez dû déceler, si un tel Défaut du Produit était évident) ; (2) donnez une explication détaillé de la manière dont les dommages sont survenus ; (3) obtenez un Numéro d'autorisation de retour ; (4) lorsque vous recevez le formulaire de réclamation (qui vous sera envoyé une fois que vous aurez rempli votre Réclamation officielle au titre de la garantie), remplissez-le dans son intégralité ; (5) renvoyez les Produits, en port prépayé, à Monster pour vérification des dommages ainsi que la copie de votre ticket de caisse original et de la preuve d'achat (étiquette UPC) correspondantes, le formulaire de réclamation dûment complété et le Numéro d'autorisation de retour figurant sur l'emballage de réexpédition (le formulaire de réclamation comprend les instructions de réexpédition).

NUMEROS DE TELEPHONE. Si vous avez acheté le produit aux États-Unis, en Amérique du Sud ou en Asie-Pacifique (Chine 400-820-8973), veuillez contacter Monster Cable Products, Inc. (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005, États-Unis) au 1 877 800-8989. Si vous avez acheté votre produit ailleurs, veuillez contacter Monster Cable International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irlande. Vous pouvez nous écrire ou nous appeler aux numéros de téléphone suivants : Canada 866-348-4171, Irlande 353 65 68 69 354, Autriche 0800296482, Belgique 0800-79201, République tchèque 800-142471, Danemark 8088-2128, Finlande 800-112768, France 0800-918201, Allemagne 0800-1819388, Grèce 00800-353-12008, Italie 800-871-479, Pays-Bas 0800-0228919, Norvège 800-10906, Russie 810-800-20051353, Espagne 900-982-909, Suède 020-792650, Suisse 0800834659, Royaume-Uni 0800-0569520

PROCÉDURES ULTÉRIEURES. Monster déterminera si un Défaut de produit existait. Monster peut, à sa discrétion, vous renvoyer auprès d'un centre après-vente pour un devis des réparations. Si un devis des réparations s'avère nécessaire, vous serez informé de la procédure à suivre pour soumettre ce devis et toute facturation subséquente au paiement de Monster. Tous les frais de réparations peuvent être négociés par Monster.

DÉLAIS. Si vous effectuez une Réclamation officielle au titre de la garantie et que vous vous soumettez intégralement à toutes les clauses et conditions de cette Garantie limitée, Monster fera l'impossible pour vous apporter satisfaction sous trente (30) jours après réception de votre Réclamation officielle au titre de la garantie (si vous résidez aux Etats-Unis – comptez quarante-cinq jours pour tout autre pays), sous réserve toutefois qu'aucun aléa indépendant de Monster ne vienne retarder la procédure.

©2003-2010 Monster, LLC

RF/IP Card 100 para acceso remoto

Manual de usuario

Introducción

La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster es un accesorio que admite control remoto y monitoreo del PowerCenter de Monster desde cualquier navegador de Internet en cualquier parte del mundo. La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster utiliza el Protocolo de Internet para conectarse a un servidor central de Monster que provee monitoreo y capacidad de control.

Características

La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster le añade las siguientes características al PowerCenter de Monster:

- Monitoreo remoto del voltaje de suministro de línea de CA
- Monitoreo remoto de corriente y uso de energía del PowerCenter
- Monitoreo remoto del voltaje de la batería del PowerCenter
- Monitoreo remoto de los contactos del PowerCenter (encender / apagar)
- Programación de 7 días para los estados de los conectores del PowerCenter
- Capacidad de protección de Internet
- Alarmas vía correo electrónico o SMS de las condiciones relacionadas con el corte de electricidad o nivel de batería.

Este documento describe cómo instalar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster.

Requisitos

Conexión de banda ancha

Para conectar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster a la Internet, una conexión de Internet de banda ancha será requerida en la misma instalación así como el PowerCenter a ser conectado. Contáctese con su proveedor de conectividad de banda ancha local para organizar que una conexión sea instalada si usted no tiene una conexión de Internet.

Infraestructura de IP

- La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster requiere la siguiente infraestructura IP (Protocolo de Internet):
- Ruteador de banda ancha o módem/ruteador con conexión de Ethernet disponible (10 Megabits/segundo o más) en conector RJ-45. Cualquier ruteador de banda ancha local disponible en la mayoría de las tiendas electrónicas o suministrado por su proveedor de banda ancha funcionará. Algunos ruteadores de clase de empresa podrían requerir configuración adicional, consulte el Apéndice A para información en tales situaciones.
- DHCP (Protocolo de configuración del anfitrión dinámico) activado en el ruteador con información de servidor de Gateway IP y DNS (Sistema de nombre del dominio) debe configurarse. Cualquier ruteador de banda ancha local ya tendrá este servicio disponible. Algunos ruteadores de nivel de empresa requerirán que la configuración permita este servicio.

Herramientas

Usted necesitará un destornillador de joyero (tamaño #0) para retirar y unir los tornillos de la placa que cubre la ranura del PowerCenter SNMP (No incluido).

Opciones de conectividad

La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster le proporciona dos métodos para conectar el PowerCenter al ruteador de banda ancha:

1. Conexión de Ethernet usando cable de Ethernet CAT-5 directamente al ruteador de banda ancha (o instalación de infraestructura Ethernet). Esta opción requiere traer el cable Ethernet directamente a la ubicación del PowerCenter.
2. Conexión inalámbrica usando el protocolo inalámbrico de 900MHz RF (frecuencia de radio) al Gateway de Ethernet de Monster (el Gateway se vende por separado). Esta alternativa está disponible para instalaciones que prefieren la conexión inalámbrica, o no pueden ser cableadas para Ethernet. El protocolo inalámbrico de Monster es capaz de cubrir un instalación de madera de 5,000 pies cuadrados con un solo Gateway de Ethernet. La mayoría de los Gateways de Ethernet requieren instalaciones más grandes.

Seleccione su opción de conectividad y asegúrese de tener los materiales disponibles antes de la instalación (cable y conectores Ethernet, o Gateway Ethernet).

Lista de embalaje

Ubique los siguientes materiales en el paquete:

- RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster.
- Ensamble de antena y cable coaxial.

El ensamblaje de antena se requiere solamente si la instalación del PowerCenter usa conexión inalámbrica (con el Gateway de Ethernet de Monster).

Descripción de equipo

Sobre la cara de la placa de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster, ubique las siguientes características.

- Conector Ethernet RJ-45
  - Luz naranja de enlace Ethernet
  - Luz verde de actividad Ethernet
- Conector de antena coaxial SMA
- LED verde de conexión
- Monturas para hoyos de tornillo

Código de serie

Ubique la etiqueta en la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster que contiene el código de serie antes de la instalación. El código de serie se parecerá a lo siguiente:

MPC12345/ABCD

Escriba el código de serie, usted lo necesitará después cuando configure el PowerCenter en el sitio Web de Monster.

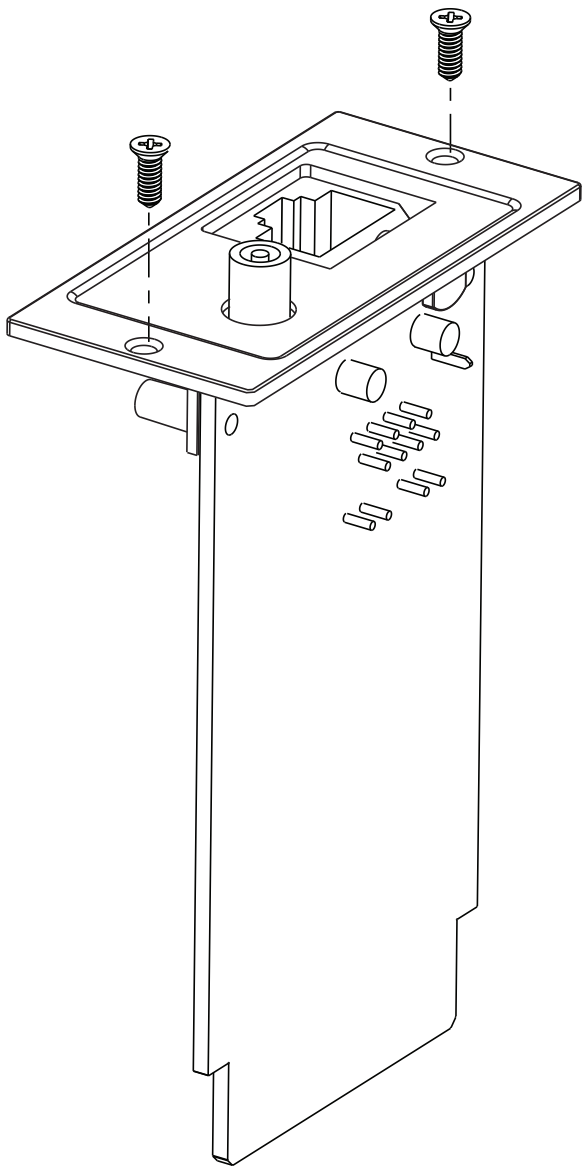
Instalación

Instale la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster en el Monster PowerCenter antes de colocar el PowerCenter en un estante o closet.

Instalación de la tarjeta

Use estos pasos para instalar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster.

- Desconecte completamente el PowerCenter de la corriente.
- Descarguese usted mismo tocando la caja de metal del PowerCenter.
- Ubique la ranura de SNMP en la parte de atrás del PowerCenter.
- La ranura de SNMP esta ubicada sobre el lado izquierdo del equipo sobre la placa trasera del PowerCenter. La ranura estará cubierta con una placa de plástico.
- Use un destornillador de joyero de cabeza Philips del #0, retire los 2 tornillos



que sujetan la placa de cubierta sobre la ranura de SNMP. Guarde los tornillos para su uso posterior. Retire la placa de cubierta.

- Dentro de la ranura hay dos rieles: uno en la parte superior y uno en la parte inferior, alineados entre sí y colocados hacia el lado derecho de la ranura. Ubique estos rieles por tacto - se usan para posicionar y guiar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster.
- Inserte la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster en la ranura, asegurándose de deslizar la tarjeta por los rieles de la ranura. La tarjeta deberá deslizarse en el conector de la tarjeta en la parte trasera de la ranura. Presione con cuidado hasta que el frente de la placa toque el borde de la ranura.
- Si la tarjeta no se asienta con una suave presión, podría no estar alineada apropiadamente. Remueva la tarjeta de la ranura y trate otra vez.
- Una vez que la tarjeta es asentada apropiadamente, los agujeros en el el frente de la placa deben quedar alineados con los agujeros de la ranura. Use los tornillos de la placa de cubierta para fijar la tarjeta a la placa trasera del PowerCenter.

Instalación de conexión

Dependiendo de la opción de conectividad elegida, use una de las siguientes secciones para conectar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster a la Internet.

Conexión Ethernet

Conecte un cable Ethernet CAT-5 o de mayor capacidad al conector Ethernet RJ-45 en la placa frontal de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al ruteador de banda ancha o a la instalación de infraestructura Ethernet.

Conexión inalámbrica

Conecte el cable coaxial del ensamblaje de la antena al conector coaxial de antena en el frente de la placa de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster. Monte la antena en una superficie apropiada usando la base adhesiva. Asegúrese de que esa antena está fuera de cualquier estante o contenedor de metal.

Instale y conecte el Gateway de Ethernet de Monster. Vea las instrucciones de instalación que vienen con el Gateway de Ethernet para los detalles.

Verificar la conectividad

Conecte la corriente al PowerCenter de Monster y enciéndalo. La RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster intentará conectarse automáticamente a la Internet. El LED de conexión se encenderá cuando la tarjeta se haya conectado a la Internet. Si el LED de conexión no se enciende dentro de 5 segundos, hay un problema. Vea el apéndice B para los pasos de reparación técnica de conexión.

Configuración

Después de verificar la conectividad a Internet de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster, configure la tarjeta usando el sitio Web de Monster. Usando un navegador de Internet conectado a una PC o computadora portátil, conéctese a la siguiente URL:

http://monster.arrayent.com/

Después de crear una cuenta de cliente, haga clic en la nueva cuenta en la pantalla de lista de clientes, y haga clic en el enlace Añadir/Editar/Remover Dispositivo en la parte inferior. Introduzca el código de serie que ha sido escrito previamente en la parte de abajo de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster, (por ejemplo MPC12345/ABCD) y haga clic en el botón de Añadir dispositivo. También debe introducir una ubicación describiendo el propósito o ubicación del PowerCenter de Monster.

Si el código de serie es válido, el sitio Web añadirá un icono para el PowerCenter de Monster, y usted puede llevar a cabo operaciones adicionales de monitoreo y control. (Nota: el color de la etiqueta en la parte superior del icono del dispositivo indica si el dispositivo esta conectado; verde: conectado, rojo: no conectado).

Apéndice A: Requerimientos de infraestructura de IP

Los productos de Monster conectados a la Internet se conectan a ésta usando los siguientes protocolos:

- Conexión de salida UDP al puerto destino 80
- Conexión de salida TCP al puerto destino 80

No se requiere configuración para cualquier ruteador de banda ancha local doméstico. Puede ser necesario abrir estos puertos de salida en un ruteador de clase de empresa o firewall. Note que cualquier paquete de inspección que buscará contenido HTTP fallará, debido a que los productos de Internet usan un protocolo codificado de Monster para conectividad.

Apéndice B: Reparación técnica de conexión

Use los siguientes pasos para resolver los problemas de conexión.

Problemas generales

- Verifique que la banda ancha y requisitos de IP sean alcanzados.
- Verifique para ver que una PC o computadora portátil puedan conectarse a la Internet.
- Verifique que la PC o la computadora portátil estén usando DHCP para adquirir una dirección IP (Propiedades de Windows IPV4: “Obtener una dirección de IP automáticamente”).

Problemas de conectividad Ethernet

- Revise que la luz de enlace naranja esté encendida en el conector Ethernet de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster. Si esta luz no está encendida, entonces el cable de Ethernet no está conectado apropiadamente, o un interruptor de Ethernet o ruteador no tiene energía.

Problemas de conectividad inalámbrica

- Revise que el Gateway de Ethernet de Monster tenga conexión a la Internet. Revise el manual de usuario del Gateway de Ethernet de Monster para ver las instrucciones.
- Revise que el conector de antena coaxial SMA esté bien enroscado al conector de antena SMA de la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster.

- Revise que no haya ningún objeto de metal grande entre la antena y el Gateway de Ethernet de Monster.
- Trate de cambiar de lugar la antena. A veces un movimiento horizontal o vertical de 3 o 4 pies (1 m) es suficiente para librarse de un “punto muerto de RF”.
- Para operar la RF/IP Card 100 para acceso remoto de Monster cerca del Gateway de Ethernet. Esto requerirá cambiar de lugar la unidad del PowerCenter temporalmente. Si el LED de conexión se enciende cuando la unidad está más cerca del Gateway de Ethernet, es una indicación de alcance insuficiente. Encuentre la manera de mover el Gateway de Ethernet cerca de la ubicación del PowerCenter, o use la opción de conectividad alámbrica.

GARANTIA LIMITADA PARA CONSUMIDORES

Monster, LLC, 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, **[POR FAVOR, OBSERVE QUE MONSTER NO ACEPTA PRODUCTOS ENVIADOS A ESTA DIRECCIÓN. SIGA LAS INSTRUCCIONES QUE SE INDICAN ABAJO "CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN"]** (001-415) 840-2000 ("Monster") le extiende la presente Garantía Limitada. La legislación y la ley común le proporcionarán derechos y acciones adicionales que no estarán afectados por la presente Garantía Limitada.

DEFINICIONES

"Uso Adecuado" se refiere al uso del Producto (i) dentro de la casa o la residencia , (ii) con una finalidad privada (en oposición a finalidad comercial), (iii) de conformidad con la legislación, códigos o regulaciones locales, estatales o federales (incluyendo sin limitación alguna, códigos de construcción o eléctricos), (iv) de conformidad a las recomendaciones y/o instrucciones del fabricante que aparecen en los materiales o la documentación que acompaña al Producto, y (v) si procede, con una toma de tierra apropiada.

"Vendedor Autorizado" se refiere al distribuidor, el revendedor o el minorista que (i) estaba plenamente autorizado para realizar negocios en la jurisdicción donde le vendió el Producto, (ii) estaba autorizado para venderle el Producto según las legislación de la jurisdicción donde Usted compró el Producto, y (iii) le vendió un Producto nuevo y con su envoltorio original.

"Reclamación Formal de Garantía" se refiere a una reclamación hecha en relación con la sección "Reclamación Formal de Garantía" del presente.

"Producto" se refiere al Producto que (i) está listado en la Tabla de Especificaciones que se presenta más adelante, (ii) y que compró nuevo y en su envoltorio original a un vendedor Autorizado, y (iii) cuyo número de serie, en su caso, no ha sido borrado, alterado o desfigurado.

"Defecto de Producto" significa una insuficiencia del Producto que existía en el momento en el que recibió el Producto de manos de un Vendedor Autorizado y que provoca que el Producto no tenga un rendimiento al especificado en la documentación de Monster que acompaña al Producto, a menos que dicha falta de rendimiento sea provocada en su totalidad o en parte por, (a) un uso distinto al uso Adecuado, (b) negligencia en el transporte, mal uso o abuso por parte de personas que no sean los empleados de Monster; (c) alteración, manipulación o modificación del Producto por parte de personas que no sean empleados de Monster; (d) accidente (distinto a un malfuncionamiento que se pudiese calificar de otro modo como Defecto de Producto); (e) mantenimiento o servicio de un Producto por personas distintas a los empleados de Monster; (f) exposición del Producto al calor, fuente de luz brillante, sol, líquidos, arena u otros contaminantes, o (g) actuar fuera del control de Monster, incluido a título enunciativo que no limitativo, causas de Fuerza Mayor, fuego, tormentas, terremoto o inundaciones.

"Periodo de Garantía" se refiere al periodo durante el cual Monster debe haber recibido su Reclamación Formal de Garantía. Los distintos Periodos de Garantía relacionados con los Defectos de Producto quedan definidos en la Tabla de Especificaciones más adelante. El Periodo de Garantía comienza en la fecha en la que compró o recibió (cualquiera de ambas fechas que ocurra con posterioridad) el Producto de un Vendedor Autorizado tal y como evidencia la factura del Vendedor Autorizado, el ticket de venta o el envoltorio. Si no tuviese una prueba escrita de la fecha de compra o un recibo, entonces el Periodo de Garantía comienza a los tres (3) meses siguientes a contar desde la fecha en la que el Producto salió de Monster o de su fábrica tal y como prueban los registros de Monster. El Periodo de Garantía finaliza después de que haya expirado el tiempo definido en la Tabla de Especificaciones, o después de que Usted hubiera transferido la propiedad del Producto, cualquiera de ambas fechas que ocurra con anterioridad. Igualmente, Usted deberá llamar a Monster y obtener un Número de Autorización de Devolución (tal y como se describe en el apartado "Como realizar una reclamación") dentro de los dos (2) meses siguientes a la fecha en la que Usted hubiera descubierto el Defecto de Producto (o debería haber descubierto, si dicho Defecto de Producto fuese obvio).

"Usted" Se refiere a la persona física que compró el Producto al Vendedor Autorizado con su envoltorio original. Esta Garantía Limitada no se aplica a personas o entidades que compraron el Producto (i) usado o desenvuelto, (ii) para reventa, alquiler u otro uso comercial, o (iii) a otra persona distinta al Vendedor Oficial.

ALCANCE DE ESTA GARANTIA LIMITADA

PRODUCTOS. Si un Producto contenía un Defecto de Producto cuando Usted lo adquirió del Vendedor Autorizado y Monster recibe su Reclamación Formal de Garantía dentro de los dos (2) meses siguientes a la fecha en la que Usted hubiera descubierto el Defecto de Producto (o debería haber descubierto, si dicho Defecto de Producto fuese obvio) y antes de la finalización del Periodo de Garantía para Defectos de Producto aplicable al Producto afectado, entonces Monster le proporcionará una de las siguientes acciones: Monster (1) reparará o, a criterio exclusivo de Monster, reemplazará el Producto, o (2) le reembolsará el precio de la compra que pagó al Vendedor Autorizado por el Producto Afectado si la reparación o el reemplazo no fuese comercialmente viable o no pudiese realizarse a tiempo. NOTA: MONSTER NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O INDIRECTOS EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

DISPOSICIONES GENERALES

JURISDICCION. Esta Garantía Limitada y cualquier conflicto que provenga o esté en conexión con esta Garantía Limitada ("Conflictos") estará sujeto las leyes del Estado de California, Estados Unidos, excluyendo los conflictos de los principios legales y excluyendo la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre la Compraventa Internacional de Mercaderías. Los juzgados ubicados en el Estado de Californio, Estados Unidos, tendrán jurisdicción exclusiva sobre cualquier disputa.

OTROS DERECHOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA UNOS DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. DSIPONE IGUALMENTE DE OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE ESTADO EN ESTADO Y DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN, Y QUE NO ESTÁN AFECTADOS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTA GARANTÍA ES SOLO EXTENSIBLE A USTED Y NO PUEDE SER TRANSFERIDA NI CEDIDA. Si alguna de las disposiciones de la presente Garantía Limitada es ilegal, nula o no aplicable, dicha disposición se considerará independiente de las demás disposiciones de esta Garantía Limitada y no afectará a ninguna de las disposiciones restantes de la misma. En caso de haber incoherencias entre la versión inglesa y otras versiones de la Garantía Limitada prevalecerá la versión inglesa.

REGISTRO. Por favor registre su Producto en www.monstercable.com.
Sus Derechos de Garantía se mantienen aun cuando no registre el Producto.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Nº de Modelo de Producto	Periodo de Garantía de Producto
RF/IP Card 100	2 años

ESPAÑOL

RECLAMACION FORMAL DE GARANTIA

COMO HACER UNA RECLAMACIÓN. En el caso de que se produzcan daños en los Producto, debe seguir las siguientes instrucciones: (1) llame al Monster dentro de los dos (2) meses siguientes a la fecha en la que Usted hubiera descubierto el Defecto de Producto (o debería haber descubierto, si dicho Defecto de Producto fuese obvio); (2) Dé una explicación detallada de como se produjo el daño; (3) Obtenga un Número de Autorización de Devolución; (4) Cuando reciba la hoja de reclamación (que le será enviada una vez haya interpuesto su Reclamación Formal de Garantía), rellénela en su totalidad; (5) Devuelva los Productos, cuyo envío será a portes pagados por Usted (importe que le será reembolsado en el supuesto de que Usted tenga derecho a alguna acción en virtud de la presente Garantía Limitada), a Monster para la verificación del daño, junto con una copia de los recibos originales de venta y la prueba de compra (etiqueta UPC o nota de entrega) de los Productos, de la hoja de reclamación rellenada, con indicación en el exterior del paquete de devolución del Número de Autorización de Devolución (la hoja de reclamación incluye las instrucciones de devolución).

NÚMEROS DE TELÉFONO. Si compró el producto en los Estados Unidos, Latinoamérica (Mexico 011-882-800-8989), o en el Pacífico Asiático (China 400-820-8973), contacte a Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) al 1 877 800-8989. Si compró el producto en cualquier otro lugar, contacte a Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. Puede escribirnos, o también puede llamar a cualquiera de los números telefónicos siguientes: Canadá 866-348-4171, Irlanda 353 65 68 69 354, Austria 0800296482, Bélgica 0800-79201, República Checa 800-142471, Dinamarca 8088-2128, Finlandia 800-112768, Francia 0800-918201, Alemania 0800-1819388, Grecia 800-353-12008, Italia 900-982-909, Países Bajos 0800-0228919, Noruega 800-10906, Rusia 810-800-20051353, España 900-982-909, Suecia 020-792650, Suiza 0800834659, Reino Unido 0800-0569520.

PROCEDIMIENTOS POSTERIORES. Monster determinará si el Defecto de Producto existía. Monster podrá, a su propia discreción, solicitarle que pida un presupuesto de reparación en un centro de servicio técnico. Si se pidiera un presupuesto de reparación, se le indicaría el formato de envío a Monster tanto del presupuesto como de la factura para su pago. Cualquier tarifa de reparación debe ser negociada por Monster.

PLAZOS. Si Usted presenta una reclamación formal de garantía que cumple en su totalidad con las condiciones de la Garantía Limitada, Monster empleará sus mejores esfuerzos para darle una solución dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de su Reclamación Formal de Garantía (si reside en los Estados Unidos - cuarenta y cinco (45) días si residiese en otro lugar), a menos que por causas fuera del control de Monster se produjera un retraso en el proceso.

©2003-2010 Monster, LLC

MONSTER POWER®

MonsterPower.com

©2010 Monster, LLC.
7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA

Monster Technology International Ltd.
Ballymaley Business Park, Gort Road, Ennis, Co. Clare, Ireland

Monster, the product and packaging are trademarks or registered trademarks of Monster Cable Products, Inc., or its subsidiaries in the U.S. and other countries.

Monster, le produit et l'emballage sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Monster Cable Products inc. ou ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.

Monster, el producto y el embalaje son marcas de fábrica o marcas de fábrica registradas de Monster Cable Products, Inc. o sus filiales en los EE.UU. y otros países.

rm 855561